







# "MALENKOSTI"

ROMAN V ŠTIRIH DELIH.

Španski spisal p. L. Coloma iz Družbe Jezusove.

Prevedel Paulus.

Ločila pa se je Condessa de Albornoz od drugih sorodnih značajev, imela je neko posebno sramežljivost. V drugih zakonih sta zakonska počobna paru psov, zvezanih z eno verigo, ki jezno vlečeta vsak na svoj kraj, naša dva zakonska pa sta bila vedno skupaj. On je njo nadlegoval s svojimi nerodnimi ljubeznostmi, ona pa mu jih je vračala in se delala plaho, otroško, prostodušno institutko — v resnici pa je bilo njeno srce polno brezstidnega cinizma.

Sicer so se pa Villamelonu uresničile sanje življenja. Žena mu je porodila deklico in dečka, ki bi naj nadaljevala njegov rod in počedovala slavno ime. Svojo rento, ki je zadostovala za obe, je združil z rento svoje soproge, ki je bila ravno dosti obilna za večerje. Seve, za obe in večerje, prirejene po vseh najboljših pravilih kuharske umetnosti. Villamelon je namreč vedno imel v časti svoje žepi rojstvo tako močne zobe in nož iz čistega zlata, ki mu ga je bil podaril njegov visokorodni boter. Bil je velik jedec, obenem pa tudi izbiren gastronom, gourmand in gourmetn; sod brez dna, kar je zadevalo količine, ki jih je pojedel in popil, obenem pa inteligentni Brillat-Savarin glede kakovosti jedi in pijače in glede načina, kako jih je zaužival; gluh za tožbe svojega želodca, ki mu je včasih napravil usodne moralne pridige o prebavljanju.

Pa tudi njegova soproga je bila srečna. Brezstidna, brezobzirna, je z vso drznostjo svoje ženske narave stremila le za eno željo, le za enim ciljem, ki ga ji je narekovala njena brezmejna častiteljnost; da bi mogla zagospodovati celemu svetu, biti povsod prva, da bi se ji vse klanjalo in se sukalo krog nje in njenih zadev.

Nihče ni mogel povedati, kako je to, da uživa Currita v prestolici prvenstvo. In vendar se ji je vse klanjalo, popolni cabalero in elegantni postopač, spoštovana senora in brezčasna ženska.

Nobeden teh ni tajil, da jo vse ženske prekašajo v lepoti, marsikatera v plemstvu, mnoge v bogastvu — vsi pa so priznavali, da je v brezstidnosti prva.

Ali je bila morebiti ta njena brezstidnost vzrok njenega pravašva? Morda vsled tiste bojazljive popustljivosti in odjenljivosti nasproti grehu in brezstidnosti, ki je po našem mnenju glavna krivda naših višjih krogov v Madridu in vir vseh njih hudobij? Ali morebiti privedejo pregrešne strasti, olupšavane in prikrivane, morebiti privede ozračje, prenapolnjeno z miazmi slabih zgledov, gotove sloje naše družbe v zmote tistih neizobraženih narodov, ki najgrše božanstvo najbolj častijo in molijo —?

Naj nam zadostuje, da smo omenili dejstva, ne bodemo jih razkrajali.

Vrnimo se h Curriti, ki je ta večer prišla v hišo dukeša de Bára.

Pozdravljala je na desno in levo s svojim nedolžnim smehljajem: "Hvala, hvala, ljubi moji!" in šla med zvoki himne Dine Marije Viktorije naravnost k dukesi.

Ta se je napol vzravnila v naslonjaču.

"Čast, komur čast!" jo je ogovorila in jih vrnila poljub. Posadila jo je poleg sebe in vsa družba jo je obdala.

Currita je odklonila ponujeni čaj ter prosila za čašo whiskeyja. Tisti čas je morala dama iz visokih krogov znati pušiti s finim okusom močne smodke in piti opojne pijače.

Vespošтовani Butron ji je ponudil smodko.

"Aj ne, ne," ga je zavrnila z melodijoznim glasom, "to je sama slama. Daj mi ti močnejšo, Gorito!"

In Gorito ji je ponudil wegiero, močno, da bi vrgla na hrbet krepkega moža. Currita si jo je zažgala s preprosto žveplenko in dukesa jo je pričela nagovarjati:

"Pripoveduj sedaj, prijateljica, pripoveduj!"

Currita je puhnila oblaček dišečega dima v zrak.

"Kaj pa naj vam pripovedujem? Saj že vse veste!"

"Torej je res?" je vprašal Butron plašno.

"Prav gotovo res!" —

Kosmati Butron je sklenil roke nad glavo in Izabela Mazacan je ošinila z zmagoslavim pogledom osuplo družbo. Dukesa pa se je jezno zravnala in razdražena zaklicala:

"In to pripoveduje tako hladno? — Si upaš priti povedat sem v mojo hišo — — —?"

Currita se je navidezno zavzela, prestrašila. S svojimi belosivimi, sedaj tako otroško plašnimi očmi je pogledala naokrog in rekla z jokavim glasom otroka, ki mu grozijo s šibo:

"Ampak — sporazumimo se! Kaj pa je tisto, kar veste —?"

"Da si imenovana za prvo dvorno damo Cisterne," je zaklicala Izabela s povzdignjenim glasom.

"Jaz —?" je vzkliknila s sramežljivo nevoljo device, ki ljudje dvomijo o njeni čednosti. — "In vi ste verjeli —?"

"Nihče ni verjel, prav nihče ne!"

Butron je to zakričal in se oddehnil kakor orjak, ki so mu odvalili goro raz prsi. "Nihče ni dvomil o tvoji poštenosti, niti trenutek ne, ljuba moja, in verjemi mi, da —"

"Jezus, ti ljudje! Ti jeziki! — Kako žasučejo vsako najmanjšo stvar!"

Curriti je pojemat glas in obrisala si je s finim robcem iz oči solzo — pravo ali navidezno? — pri tem pa je dala videti na prsih lepo belo lilijo in zlato zapestnico na roki, okrašeno z velikimi briljanti, ki so bili združeni v ime "Isabel II."

"Stvar je jako preprosta," je nadaljevala zopet s svojim sladkim, mirnim glasom. "Včeraj so se posvetovali o imenovanju prve dvorne dame, kajti v resnici, uboga Cisterna je čisto osamljena —, in ničesar drugega ni bilo, prijateljice! Minister de Ultramar si je vtupil v glavo in nasvetoval — mene!"

"Brezstidnež!" je viknila Leopoldina. "In tvoj soprog ga še ni zabodel?"

"Zaslужil bi! Pa Fernandito, ta ubožec, je navsezadnje pravzaprav tisti, ki je vse to zakrivil," je pravila Currita z glasom potrpežljive žene. "Trudil se je, da bi njegov prijatelj Juan Velarde postal tajnik Don Amadeja in je govoril z ministrom. Minister mu je ustregel, seve. Pa s tem je dobil pogum, — osmelil se je, da mi gre narediti — kaj takega. . . Saj sem dejala Fernandito: ako tem ljudem ponudiš prst, zgrabijo kar za celo roko. Nazadnje, draga, je minister osebnostno prišel k nam in mi ponujal — — — Razume se, da nisem sprejela. Fernandito ga je prijel in skregala sta se. Jaz bi bila skoro umrla od strahu! Vsak trenutek sem se bala, da ga bo vrgel na cesto in ga pozval na dvoboj. Končno je minister odšel in ušesa je imel čisto rdeča, in vedi Bog, kaj bo sedaj vse govoril o meni iz masčevanja. — To je vse! In zato sem mislila, da ste mi napravili kako šalo, ko sem vstopila in slišala himno in videla Goritov pozdrav —"

Butron je nädolgo prikimaval; dukesa pa se je pomirila; hotela je popraviti prejšni napad in je rekla živahno:

"Kaj bi si bili tudi mogli kaj drugega misliti —?" in prijela jo je za roko, na kateri je nosila Currita zlato zapestnico z napisom "Isabel," in jo nežno poljubila.

"Ako postaneš dvorna dama Cisterne, zaslužiš, da se ti izpremeni tale zapestnica takoj v železne okove!"

## TRAGEDIJA V. DRUŽINI.

Malta, Mont. — Predvčerajšnjim so našli renčarji kakih 25 milj od tukaj v leseni kempi, v kateri je živela družina James F. Hovey-a, vsa družino mrtvo razun ene Hoveyevе hčerke. Hčerka je povedala, da se je oče brez povoda raztogotil, ustrelil najprvo svojo soprogo zatem dva majhna otroka in zatem še sebe. Njo pa je udaril, da je padla v nezavest, ki pa je pozneje prišla k sebi. Oblasti izjavljajo, da je Hovey mogel zblazniti.

## INDIJCI SANJAJO O UPO- STAVITVI IZLAMSKEGA CESARSTVA.

Carigrad. — Iz Angore se poroča, da se je mej indijskimi rodovi pričela širiti ideja o združitvi vseh mahomedanskih narodov v eno močno unijo. Na ta način bi se osnovalo najmočnejše cesarstvo na kontinentu bližnjega vzhoda in deloma daljnega iztoka. Več izobraženih indijcev je dospelo v Angoro na posvetovanje glede te zadeve. Angleški krogi v Londonu so vsled teh vesti silno vznemirjeni.

## DE VALERA ZA MIR.

Dublin. — De Valera vodja irskih republikancev, o katerem so trdili, pred par dnevi da je ujet in pozneje zanikano, je večer izdal mirovno proklamacijo na vse svoje pristaše. Obenem je obvestil tudi predstavnike proste države, da je pripravljen sestiti k mirovni mizi in se pogajati za mir. Pristaše proste države najbrže ne bodo odgovorili, ampak bodo nadaljevali z silo iztrebiti uporni duh mej republikanci, ki so zadnje čase zelo oslabili.

Pristaše proste države najbrže ne bodo odgovorili, ampak bodo nadaljevali z silo iztrebiti uporni duh mej republikanci, ki so zadnje čase zelo oslabili.

## FORD BO V KRATKEM NAJBOGATEJŠI ČLO- VEK NA SVETU.

Detroit, Mich. — Henry Ford gradi po več krajih osrednjega zapada svoje tovarne. V Kentucky ima že številno svojih lastnih premogorovov. Po Minesoti gradi svoje avtomobilne tovarne. Sedaj se poganja, da prekipi dve železniški progi. Napravil bo tudi svoje lastne livarne in jeklarne. Tako bo Ford neodvisen v vseh ozirih glede materiala. S tem pa pravijo ekonomski se bo njegovo bogastvo dvignilo na tako stopnjo tekom deset let, da bo Ford najbogatejši človek na svetu.

## RUSKI KOMUNISTI PRIČA- KUJEJO SVETOVNE RE- VOLTE.

Kopenhagen. — Vsi komunistični lokali po vseh večjih evropskih mestih so prejeli posebne cirkularje direktno iz Moskve, s katerimi ruski komunisti pozivljajo proletariats celoga sveta na skupno revolto. V vseh večjih mestih se pripravljajo vojaške oblasti, da zatro vsak poizkus revolucije. Danes se pričakuje, da bo tekla kri v več krajih Evrope.

## IZPLAČILA

v ameriških dolarjih še vedno izvršujemo v zasedenem ozemlju v Italiji. Nemški Avstriji in drugod.

V Jugoslaviji je začasno nemogoče lokalnim bankam izplačevati ameriške dolarje, ker to sedaj izvrši edino Narodna Banka v Beogradu. Vendar na potnikom, ki rabijo dolarje za na pot preskrbimo dolarje.

Dolarske čke pa še vedno lahko izdajamo in iste vnovičio v stari domovini po dnevnem kursu v jugoslovanske krone.

Za dolarske pošiljkatve računamo sledeče pristojbine: do \$15.00 po 50 centov. — od \$15.00 do \$20.00 po 75 centov. — od \$20.00 do \$50.00 po \$1.00. — za izplačila, ki pressegajo \$5000 računamo 1 cent in pol od dolarja, ali po \$1.50 od sto dolarjev. H tem pristojbinam se še pridriati za vsako posamezno nino.

pošiljatev 15 centov za pošt- BANČNI ODDELEK EDINOSTI 1840 West 22nd Street, CHICAGO, ILL.

## FARMA NA PRODAJ.

V največji slovenski farmarski naselbini na Willard, Wis. je na prodaj farma obsegajoča 35 akrov zemlje s štirimi novimi poslopji. Farma se nahaja zraven železniške postaje, cerkve, šole, pošte in prodajaln. Do mlekarne (Cheese factory) je samo 5 minut.

Za vse podrobnosti se obrnite na lastnika:

FRANK KOBAL, 1900 W. 22nd Street, CHICAGO, ILL.

## J. KOSMACH

1804 W. 22nd St. Chicago, Ill. Rojakom se priporočam pri nakupu raznih BARV, VARNIŠEV, ŽELEZ- JA, KLJUČAVNIC IN STEKLA.

Prevzamem barvanje hiš zunan; in znotraj, pokladam stenski papir.

Najboljše delo, najnižje cene. Rojaki obrnite se vselej na svojega rojaka!

# List Edinost

je last slovenskih katoliških delavcev v Ameriki. Za njih koristi se izdaja, da brani njih pravice in jim kaže pravo pot do pravega napredka. List Edinost zahaja skoro v vse slovenske naselbine po Ameriki. Vse zavedne slov. družine so nanj naročene, in ga pridno čitajo, ker v njem najdejo največ pravega poduka, mnogo zanimivih novic in zabavnega čtiva.

## ZATO SO OGLASI V LISTU "EDINOSTI" USPEŠNI.

Trgovci, ki imajo svoje trgovine naj poizkusijo oglašati v listu "Edinosti" in prepričani smo, da bodo potem v Edinosti stalno oglašali.

## DRUŠTVA SE BODO POVZDIGNILA DO VSPEHA,

ako ob raznih prireditvah in kampanjah oglašajo v našem listu. Poizkusite in prepričate se enkrat. Poslužite se lista za Vašo reklamo, da je list ponese na slovenske domove pred oči slovenskih rojakov, da bodo znali, kaj prirejata in kdaj!

## NAŠA TISKARNA

je sedaj skoro najmodernejša slov. tiskarna v Ameriki. Tiskarska dela izvršujemo lično in točno. Vsem slovenskim čč. gg. duhovnikom, cenjenim društvom, trgovcem in posameznikom, se najtepleje priporočamo, da se spomnijo na nas, kadar potrebujejo, kakih tiskevin.

Ničesar drugega ne prosimo Vas, kakor vprašajte nas za cene, predne odlaste naročilo drugam. Ako le to storite, smo prepričani, da bomo vedno tiskali Vaše tiskovine mi!

Mi izvršimo vsako tiskarsko delo. Najsi bo še tako malo ali veliko. Poizkusite pri nas!

## TISKOVNA DR. "EDINOST"

1849 W. 22nd Street Chicago, Ill. Phone: Canal 0098.



An EXTRA Pair Gives Double Wear!

## POVABLJENI STE

da pridete v našo trgovino in si ogledate naše bogate zaloge vsakovrstnih oblek, narejene v vseh modah in velikostih!

## Za može in mladeniče

OBLEKE Z ENIM IN DVOJNIM HLAČAMI najnovejše mode, ki jih imamo na izbiro sedaj v naši trgovini, na različne načine narejene in v različnih barvah. Pridite v našo trgovino in naši boste fino izbiro, kjer si boste lahko izbrali obleko, ki bo vam krojila in ugajala. Mi krojimo obleke, da prija natančno vsaki postavi. Pri nas dobite obleke za vsako postavo, malo ali veliko, po sledečih zmernih cenah

\$22.50, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 in \$45.00.



V torek, četrtek in soboto imamo odprte zvečer. Ob nedeljah imamo odprto našo trgovino nepoldne.

1800—1808 Blue Island Ave., Cor. 18th Street.

## ZAJTERK! KOSILO! VEČERJA!

Te tri ipotrebuemo sleherni dan. Da se pa oskrbi dobro in okusno zajterk, kosilo in večerjo, je potreba dobiti kakih dobrih stvari, zlasti dobrega mesa itd. Tega pa dobite najboljšega, če ga greste kupiti k:

## MATH. KREMESEC

SLOVENSKI MESAR

1912 West 22nd Street, Chicago, Ill. Phone: Canal 6319.

Pri njemu se dobi vedno najboljše vsak dan sveže meso, suho po domačem načinu prekajeno meso in prave domače

"Kranjske klobase," doma narejene po slov receptu. Gospodinje zapomnite si to!

## DOMAČE PIVO!

Si naredite lahko po svojem okusu, ako kupite pri NAS:

"HMEJ IN MALT"

Zraven damo navodilo, kako zvariti dobro domače PIVO!

Prodajamo Malt in Hmelj na debelo in drobno. MAL—TEEN—MALT—EXTRACT CO. Jos. Bielak, lastnik

1942 W. 21st Street, CHICAGO, ILL.